

GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI VALDAORA**

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**Sitzung vom – riunione del
15.07.2026

Gegenstand:

CIG BC683F455D: Kindergarten Niederolang - Lieferung von "nicht Lebensmitteln" / non Food Materialien - Jahr 2026 Wörndle - ZUSATZAUFTRAG

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Anwesend sind:

Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore

Schriftführer: der amtsführende Gemeindesekretär,
Herr**Delibera della
Giunta Comunale**Uhr – ore
07:00

Oggetto:

CIG BC683F455D: Scuola materna Valdaora di Sotto - Fornitura di "materiale non food" - anno 2026 Wörndle - INCARICO AGGIUNTIVO

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
X	

Segretario: il Segretario comunale reggente, signor

Manfred Mutschlechner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

CIG BC683F455D: Kindergarten Niederolang - Lieferung von "nicht Lebensmitteln" / non Food Materialien - Jahr 2026 Wörndle - ZUSATZAUF-TRAG

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 645 vom 10.12.2025 wurde die Firma Wörndle aus Bozen mit der Lieferung von „nicht Lebensmitteln – non food Materialien“ für einen Betrag in Höhe von 250,00 Euro zzgl. MwSt. für das Jahr 2026 für den Kindergarten Niederolang beauftragt.

Der beauftragte Betrag in Höhe von 250,00 Euro zzgl. MwSt. ist für das Jahr 2026 nicht mehr ausreichend; es ist notwendig einen Zusatzauftrag zu erteilen.

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln.

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben.

Festgestellt, dass die Gemeindeverwaltung bereits ein entsprechendes Angebot bei folgendem Unternehmen eingeholt hat:

Wörndle Interservice GmbH, MwSt. 01435080211;

Nach Einsichtnahme in folgendes Angebot des genannten Unternehmens:

Angebot digital vom 26.05.2026, Prot. Nr. 16135:

Euro 500,00 (zzgl. 22% MwSt.)

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat.

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat.

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird.

Nach Einsicht in den Handelskammerauszug der genannten Firma.

Der Wirtschaftsteilnehmer ist im telematischen Verzeichnis des Informationssystem öffentliche Verträge der autonomen Provinz Bozen eingetragen.

Die gegenständliche Beschaffung wurde in telematischer Form mittels zertifizierter digitaler Plattform durchgeführt (Artt. 25 und 26 GvD Nr. 36/2023).

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie

CIG BC683F455D: Scuola materna Valdaora di Sotto - Fornitura di "materiale non food" - anno 2026 Wörndle - INCARICO AGGIUNTIVO

Con delibera della Giunta Comunale n. 645 del 10.12.2025 la ditta Wörndle di Bolzano è stata incaricata con la fornitura di materiali "non alimentari / non food" per l'anno 2026 per la scuola materna di Valdaora di Sotto per un importo totale di 250,00 euro più IVA.

L'importo incaricato di 250,00 euro più IVA non è sufficiente per l'anno 2026; dev'essere fatto un'incarico aggiuntivo.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento.

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015.

Constatato che l'amministrazione comunale ha già richiesto una relativa offerta presso la seguente ditta:

Wörndle Interservice Srl, P.IVA. 01435080211;

Vista la seguente offerta della ditta citata:

Offerta digitale del 26.05.2026, n. prot. 16135:

euro 500,00 (più 22% IVA)

Constatato che la/il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo.

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua.

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno.

Visto l'estratto della camera di commercio della ditta citata.

L'operatore economico è iscritto nell'elenco telematico del sistema informativo contratti pubblici della Provincia autonoma di Bolzano.

Il presente approvvigionamento è stato svolto mediante piattaforma digitale certificata (artt. 25 e 26 d.lgs. n. 36/2023).

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applica-

Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt.

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 2 i.G.F., betreffend „Provisorische und endgültige Sicherheit“, muss keinerlei Sicherheit geleistet werden, da der Betrag der gegenständlichen Vergabe unter 40.000,00 € liegt.

Der Auftrag wird im Sinne des Art. 50, Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023 und des Art. 26, Abs. 1 des LG Nr. 16/2015 erteilt, wonach die Gemeinde für die Vergabe von Arbeiten unter 150.000,00 € und Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 € mittels Direktvergabe sorgt, auch ohne vorher mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren.

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Manfred Mutschlechner, am 15.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: 4uon3/Lt8epIbIU7bP7pJTFOC1nt0t00F+iuMxdp8U8=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 14.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: iEWtUHKQo1/sz5fArocVtyHL+z9Qu9n+nbM1nn4kyko=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde Olang;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Legislativdekretes Nr. 36 vom 31.03.2023 (Kodex der öffentlichen Verträge);
- des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

to, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000.

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l’assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l’importo del contratto da affidare è inferiore all’importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa.

Secondo la linea guida PAB n. 2 e s.m.i. concernente „Garanzia provvisoria e definitiva“ non deve essere presentata nessuna garanzia, perché l’importo dell’affidamento è inferiore di 40.000,00 €.

Visto l’art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e l’art. 26, comma 1 del L.P. n. 16/2015, a norma del quale il Comune procede all’affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e forniture e servizi di importo inferiore a € 140.000,00 mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di più operatori economici.

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l’aggiudicatario.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell’art. 185 e dell’art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Manfred Mutschlechner, in data 15.07.2026 con l’impronta digitale: 4uon3/Lt8epIbIU7bP7pJTFOC1nt0t00F+iuMxdp8U8=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 14.07.2026 con l’impronta digitale: iEWtUHKQo1/sz5fArocVtyHL+z9Qu9n+nbM1nn4kyko=

Visti

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione;
- il vigente statuto del Comune di Valdaora;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- il decreto legislativo n. 36 del 31.03.2023 (codice dei contratti pubblici);
- la legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 (disposizioni sugli appalti pubblici);

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

einstimmig und in gesetzlicher Form:

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. Wörndle Interservice GmbH, MwSt. 01435080211 mit der Leistung „Kindergarten Niederolang - Lieferung von 'nicht Lebensmitteln' / non Food Materialien - Jahr 2026 Wörndle - ZUSATZAUFTRAG“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 500,00 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 610,00, zu beauftragen.
 2. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
 3. Festzuhalten, dass der Bürgermeister ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.
 4. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
 5. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).
 6. Festzuhalten, dass Manfred Mutschlechner der/die einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
 7. die Gesamtausgabe wie folgt anzulasten:
1. Di incaricare Wörndle Interservice Srl, Part. IVA. 01435080211 dell'espletamento della prestazione "Scuola materna Valdaora di Sotto - Fornitura di "materiale non food" - anno 2026 Wörndle - INCARICO AGGIUNTIVO“ per un importo di euro 500,00 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 610,00.
 2. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
 3. Di dare atto, che il Sindaco è autorizzato a firmare il contratto in oggetto.
 4. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
 5. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).
 6. Di dare atto che il/la Manfred Mutschlechner è il/la responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
 7. di imputare la spesa totale come segue:

Sonstige Verbrauchsgüter	Kostenstelle/centro di costo 40102 KINDERGARTEN NIEDEROLANG - SCUOLA MATERNA VALDAORA DI SOTTO	Altri beni di consumo
	Kapitel/capitolo 04011.03.10200	
	Artikel/articolo	
	Verpflichtung/impegno	
Grundlage	500,00 €	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	610,00 €	Totale

8. die zuständigen Köchinnen zu ermächtigen, 'nicht Lebensmitteln' / non Food Materialien bis zu einem Betrag von 500,00 Euro zzgl. MwSt. bei der Firma Wörndle Interservice GmbH zu erwerben.
8. di autorizzare le cuoche ad acquistare "materiale non food" per un importo massimo di 500,00 euro più IVA dalla ditta Wörndle Interservice Srl.

Der Vorsitzende – Il Presidente
Lukas Schnarf

Der amtsführende Gemeindesekretär – Il Segretario
comunale reggente
Manfred Mutschlechner

Gegenständlicher Beschluss wird vom 15.07.2026 bis 25.07.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht und ist vollstreckbar geworden am:

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio-digitale del Comune di Valdaora dal 15.07.2026 al 25.07.2026 ed è diventata esecutiva in data:

15.07.2026

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. Nr. 104/2010.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.